



23.8.2022

Follows in English, French, Spanish, Russian and Chinese

## 333 شبكة ومنظمات حقوقية ومدنية

تدين إغلاق سلطة الاحتلال والفصل العنصري لـ 7 مؤسسات حقوقية وأهلية فلسطينية

وتهديد مدرائها وتناشد أحرار العالم مؤازرة الشعب الفلسطيني في نضاله لاسترداد حقوقه

تعرب الشبكات والمنظمات الحقوقية الموقعة أدناه عن إدانتها واستنكارها للاعتداء الوحشي لسلطة الاحتلال والفصل العنصري في فلسطين، التي قامت قواتها باقتحام وإغلاق مزارع بعد مصادرة محتويات (7) منظمات حقوقية وأهلية فلسطينية: الحق، بيسان، الضمير، العمل الزراعي، اتحاد لجان المرأة، العمل الصحي والفرع الفلسطيني للحركة العالمية للدفاع عن الأطفال، عدا تصنيفها كمؤسسات تدعم "الإرهاب".

جرى هذا الاقتحام غير القانوني بعيد منتصف الليل، بغياب مسؤولي هذه المؤسسات، على طريقة عصابات الليل، وبعد أسبوع من إعلان الاتحاد الأوروبي استئناف دعم تلك المنظمات. هذا الدعم الذي تم تجميده في أكتوبر 2021، حينما اعتبر وزير حرب الاحتلال بيني غانتس تلك المنظمات إرهابية. وكان الناطقون بلسان 10 وزارات خارجية أوروبية قد أصدروا، في تموز المنصرم، بيانا أعلنوا فيه عن دعمهم للمجتمع المدني الفلسطيني، لعدم وجود أية معلومات ذات قيمة فيما قدمته إسرائيل يستدعي مراجعة علاقات تلك الدول مع المؤسسات الفلسطينية بعد التصنيف الإسرائيلي لها. جاء ذلك في بيان مشترك لوزارات خارجية كل من: بلجيكا، الدنمارك، فرنسا، ألمانيا، أيرلندا، إيطاليا، هولندا، النرويج، إسبانيا والسويد.

يعتبر اقتحام المؤسسات الفلسطينية هذه إحدى حلقات سلسلة أعمال العدوان المتواصل والممنهج الذي تمارسه سلطات الاحتلال بحق أبناء الشعب الفلسطيني ومؤسساته الوطنية والأهلية التي تعمل وفقا للقانون





الفلسطيني، وتحوز على احترام ومكانة وطنية ودولية. ويعد هذا العدوان جزءا من سياسة استهداف الاحتلال للرواية الفلسطينية، نظرا لدورها الهام في العمل المجتمعي والأهلي الفلسطيني وفي فضح وملاحقة جرائم الاحتلال ومواجهة سياساته العنصرية والاقتلعية.

كما يشكل الاقتحام خرقا فاضحا للإعلان العالمي لحماية المدافعين عن حقوق الانسان الصادر عن الأمم المتحدة عام 1998. وهو لم يكن ليتم لولا الحصانة التي تمنحها دول عظمى لدولة الاحتلال، وخاصة الأميركية.

دولة الاحتلال مستمرة في اعتداءاتها وحصارها لقطاع غزة، وارتكاب جرائم الإعدام خارج القانون التي راح ضحيتها منذ بداية العام الجاري أكثر من 80 فلسطينيا، من بينهم أطفال، وجرائم الاعتداء على الأماكن الدينية وتدنيسها، وجرائم التهجير القسري بحق الشعب الفلسطيني.

تتناشد المنظمات الموقعة:

- الهيئات الدولية المعنية بحماية حقوق الإنسان والقانون الدولي الإنساني، الضغط على سلطات القوة القائمة بالاحتلال، والإلغاء الفوري للأمر العسكري الذي يقضي بتصنيف المؤسسات الفلسطينية غير شرعية، وإغلاق مقرات وتجريم عمل المؤسسات الفلسطينية السبعة وموظفيها وموظفاتها، وإدانة تهديد مدراء هذه المؤسسات مباشرة من قبل سلطات الاحتلال، حيث تم استدعاء المحامي خالد قُزمار (مدير الحركة العالمية للدفاع عن الطفل) من قبل المخابرات الإسرائيلية يوم الأحد الموافق 8/21 (أطلق سراحه في المساء)، وتهديد عبر الهاتف مباشر من قبل ضابط مخابرات للمحامي شعوان جبّارين (مدير عام مؤسسة الحق).

- اللجنة الدولية للصليب الأحمر، بتفعيل دورها في إلزام دولة الاحتلال باحترام قواعد وأعراف القانون الدولي الإنساني، خصوصا اتفاقية جنيف الرابعة والبروتوكول الأول الإضافي،





- المقرر الخاص في الأمم المتحدة لحماية المدافعين عن حقوق الانسان، بالزام دولة الاحتلال باحترام الإعلان العالمي للمدافعين عن حقوق الانسان في فلسطين والجولان المحتلين،
- المقرر الخاص بحرية الرأي والحق في تأسيس الجمعيات، بإعداد تقرير خاص حول سياسات الاحتلال الممنهجة ضد الجمعيات الفلسطينية، حيث تم خلال العقدتين الأخيرين اغلاق 42 مؤسسة مجتمع مدني فلسطينية في القدس المحتلة،
- الأمم المتحدة والاتحاد الأوروبي، اللذين أعلننا رفضهما الإجراءات الإسرائيلية، بفرض عقوبات وقيود على التجارة وحظر توريد الأسلحة على دولة الاحتلال، وعدم الاكتفاء بالإدانة اللفظية.
- أحرار العالم مؤازرة المؤسسات الحقوقية والأهلية الفلسطينية وعموم الشعب الفلسطيني الذي يواصل مقاومته للكيان الصهيوني المغتصب لأرضه، منذ سبعة عقود ونصف، لحماية حقوقه المشروعة، وغير القابلة للتصرف واستردادها، وفي مقدمتها حقه في الاستقلال من الاستعمار الصهيوني وعودة اللاجئين وتقرير المصير وإقامة دولته الفلسطينية الديمقراطية المستقلة على ترابه الوطني وعاصمتها القدس.







23.8.2022

**333 Human Rights and Civil Networks and Organizations  
Condemn the closure by the occupying and apartheid state of 7 Palestinian  
civil and human rights institutions and threatening its directors  
And appeals to the free people of the world to support the Palestinian people  
in their struggle to recover their rights**

The undersigned Human Rights and Civil networks and organizations express their condemnation and denunciation of the brutal aggression of the occupation and apartheid state in Palestine, whose forces stormed and closed the headquarters of seven (7) Palestinian Civil and Human Rights organizations which are Al-Haq, Bisan, Addameer, Agricultural Work, Union of Women's Committees, Health Work, as well as the Palestinian branch of Defence for Children International, confiscating equipment and documents from them, and this after classifying the first six as institutions that support "terrorism".

This illegal intrusion took place after midnight, in the manner of a night-time gang raid, in the absence of the heads of these institutions, and a week after the European Union announced that it was refusing to classify these institutions as "terrorists", and that it had resumed its support to these organizations. This support had been frozen in October 2021, when the Minister of War of the occupation, Benny Gantz, declared these organizations as "terrorists".

Last July, in response to Israel's call for Europe to review its relations with Palestinian institutions so classified, the spokespersons of 10 European foreign ministries (Belgium, Denmark, France, Germany, Ireland, Italy, the Netherlands, Norway, Spain and Sweden) issued a joint statement declaring their support for Palestinian civil society, due to the lack of evidence to support Israel's accusations. The storming of the seven (7) Palestinian institutions is just another link in a chain of continuous and systematic aggression by the occupation authorities against the





Palestinian people and their national and civil institutions, which operate according to Palestinian law and enjoy national and international respect and prestige. This assault is part of the occupation's targeting of the Palestinian narrative, given its important role for Palestinian communities and civil work in denouncing and confronting the occupation's continuing crimes, and in confronting the occupier's racist and uprooting policies.

The intrusion carried out in the night by the occupying army, would not have been possible without the immunity granted by the superpowers - especially the United States - to the occupiers. It constitutes a flagrant violation of the Universal Declaration for the Protection of Human Rights Defenders, issued by the United Nations in 1998.

This intrusion cannot be understood in isolation from the occupying power's continued siege of the Gaza Strip and its aggression against this part of the Palestinian territory, as well as its practice of extrajudicial executions, which have already murdered more than 80 Palestinians since the beginning of this year, in addition to the killing of children, and to the crimes of aggression and desecration of religious sites, and to the crimes of forced displacement perpetrated against the Palestinian people.

The signatory organizations call on:

- the international organizations concerned with the protection of Human Rights and International Humanitarian Law, inviting them to put pressure on the occupying power, in order to obtain the immediate annulment of the military order that classifies as illegal the Palestinian civil institutions that were attacked, the same order that ordered the closure of their headquarters, and that criminalizes the work of these seven Palestinian institutions and their employees; and condemning the threats of the directors of these institutions directly by the occupation authorities, as lawyer Khaled Quzmar (Director of the International Movement for the Defense of the Child) was summoned by the Israeli intelligence on Sunday,





August 21 (he was released in the evening), and threatened by phone directly by an intelligence officer Lawyer Shawan Jabarin (Director General of Al-Haq Foundation).

- the International Committee of the Red Cross, calling on it to play its role in forcing the occupying power to respect the rules and norms of International Humanitarian Law, in particular the Fourth Geneva Convention and Additional Protocol I;
- the United Nations Special Rapporteur on the Protection of Human Rights Defenders, inviting him to act to compel the occupying power to respect the Universal Declaration of Human Rights Defenders, both in Palestine and in the occupied Golan;
- the Special Rapporteur on the rights to freedom of peaceful assembly and freedom of association who has already published a report on the systematic policies of the occupation against Palestinian associations, a report which establishes, in particular, that over the past two decades, 42 Palestinian civil society institutions have been closed in occupied Jerusalem;
- to the United Nations and the European Union, which have announced their rejection of the Israeli measures, calling on them not to be satisfied with verbal condemnation, but to impose sanctions and restrictions on trade with the occupying power, and to declare an arms embargo on the occupation army;
- to the free peoples of the world, calling on them to support Palestinian civil and Human Rights institutions, and the Palestinian people in general, who continue to resist the Zionist occupation state that has usurped their land for seven and a half decades, to protect and restore their legitimate and inalienable rights, foremost among which is their right to independence from Zionist colonialism, their right to return as refugees, and their right to self-determination and the establishment of the Independent Democratic Palestinian State on their national soil, with Jerusalem as its capital.







23.8.2022

**333 Les réseaux et organisations de défense des Droits Humains et civile soussignés condamnent la fermeture par l'Etat d'occupation et d'apartheid de 7 institutions civiles et de défense des droits de l'homme palestiniennes et menaçant ses dirigeants et appellent les femmes et les hommes libres à travers le monde à soutenir la lutte du peuple palestinien pour recouvrer ses droits**

Les réseaux et organisations de défense des Droits Humains et civile soussignés expriment leur condamnation et leur dénonciation de l'agression brutale de l'État d'occupation et d'apartheid en Palestine, dont les forces ont pris d'assaut et fermé le siège de sept (7) organisations civiles et de défense des droits de l'homme palestiniennes qui sont Al-Haq, Bisan, Addameer, Agricultural Work, Union of Women's Committees, Health Work, ainsi que la branche palestinienne de Defence for Children International, en leur confisquant des équipements et des documents, et cela après avoir classé les six premières comme des institutions qui soutiennent le "terrorisme".

Cette intrusion illégale a eu lieu après minuit, sur le mode du brigandage nocturne, en l'absence des responsables de ces institutions, et une semaine après que l'Union Européenne ait annoncé refuser la classification de ces institutions comme « terroristes », et avoir repris son soutien à ces organisations. Ce soutien avait en effet été gelé en octobre 2021, lorsque le ministre de la guerre de l'occupation, Benny Gantz, avait déclaré ces organisations comme « terroristes ».

En juillet dernier, en réponse à l'appel d'Israël qui appelait l'Europe à revoir ses relations avec les institutions palestiniennes ainsi classifiées, les porte-parole de 10 ministères européens des affaires étrangères (Belgique, Danemark, France, Allemagne, Irlande, Italie, Pays-Bas, Norvège, Espagne et Suède) ont publié une





déclaration commune dans laquelle ils déclaraient leur soutien à la société civile palestinienne, en raison de l'absence d'éléments d'informations à l'appui des accusations portées par Israël.

La prise d'assaut des sept (7) institutions palestiniennes n'est qu'un maillon supplémentaire à une chaîne d'agressions continues et systématiques pratiquées par les autorités d'occupation contre le peuple palestinien et ses institutions nationales et civiles, lesquelles fonctionnent conformément à la loi palestinienne, et jouissent du respect et du prestige national et international. Cette prise d'assaut s'inscrit dans le cadre du ciblage, par l'occupation, du récit palestinien, étant donné son rôle important, pour les communautés et le travail civil palestiniens, dans la dénonciation visant à faire face à la poursuite des crimes de l'occupation, et dans la confrontation avec les politiques racistes et de déracinement menées par l'occupant. L'intrusion menée dans la nuit par l'armée d'occupation, n'aurait pas été possible sans l'immunité accordée par les superpuissances - notamment les Etats-Unis - à la puissance occupante. Elle constitue une violation flagrante de la Déclaration Universelle pour la protection des Défenseurs des Droits de l'Homme, publiée par les Nations Unies en 1998.

Cette intrusion ne peut être comprise indépendamment de la poursuite par la puissance occupante de son siège de la bande de Gaza et de ses agressions contre cette partie du territoire palestinien, ainsi que de sa pratique des exécutions extrajudiciaires qui ont déjà coûté la vie à plus de 80 Palestiniens depuis le début de cette année, en plus des meurtres d'enfants. Ceci sans compter les crimes d'agression et de profanation de sites religieux, et les crimes de déplacements forcés perpétrés contre le peuple palestinien.

Les organisations signataires lancent un appel :

- aux organismes internationaux concernés par la protection des Droits de l'Homme et du Droit International Humanitaire les invitant à faire pression sur la puissance occupante, afin d'obtenir l'annulation immédiate de l'ordre







militaire qui classe comme illégales les institutions civiles palestiniennes attaquées, ce même ordre qui a ordonné la fermeture de leurs sièges, et qui criminalise le travail de ces sept institutions palestiniennes et de leurs employés, Et condamnant les menaces des directeurs de ces institutions directement par les autorités d'occupation, alors que l'avocat Khaled Quzmar (Directeur du Mouvement International pour la Défense de l'Enfant) a été convoqué par les services secrets israéliens le dimanche 21 août (il a été libéré dans la soir) et menacé par téléphone directement par un officier du renseignement, l'avocat Shawan Jabarin (directeur général de la Fondation Al-Haq),

- au Comité International de la Croix-Rouge, l'invitant à jouer son rôle afin d'obliger la puissance occupante à respecter les règles et les normes du Droit International Humanitaire, en particulier la Quatrième Convention de Genève et le Protocole additionnel I,
- au Rapporteur Spécial des Nations Unies pour la Protection des Défenseurs des Droits de l'Homme, l'invitant à agir pour contraindre la puissance occupante à respecter la Déclaration Universelle des Défenseurs des Droits de l'Homme, tant en Palestine que dans le Golan occupé,
- au Rapporteur Spécial sur les droits à la liberté de réunion pacifique et à la liberté d'association qui a déjà publié un rapport consacré aux politiques systématiques de l'occupation contre les associations palestiniennes, rapport qui établit, en particulier, qu'au cours des deux dernières décennies, 42 institutions de la société civile palestinienne ont été fermées dans la Jérusalem occupée.
- aux Nations unies et à l'Union Européenne, qui ont annoncé leur rejet des mesures israéliennes les invitant à ne pas se contenter d'une condamnation verbale, mais à imposer des sanctions et des restrictions au commerce avec la puissance occupante, et à décréter un embargo sur les armes à destination de l'armée d'occupation.





- aux peuples libres du monde, les appelant à soutenir les institutions civiles et des Droits de l'Homme palestiniennes, et le peuple palestinien en général, qui continuent à résister à l'État d'occupation sioniste qui a usurpé leur terre depuis sept décennies et demie, et à protéger et à rétablir leurs droits légitimes et inaliénables, au premier rang desquels leur droit à l'indépendance vis-à-vis du colonialisme sioniste, leur droit au retour des réfugiés, et leur droit à l'autodétermination et à l'établissement de l'État Palestinien Démocratique Indépendant sur leur sol national, avec Jérusalem comme capitale.





23.8.2022

**333 redes y organizaciones de Derechos Humanos  
condenan la violencia del Estado ocupante y el cierre de 7 instituciones  
palestinas y amenazando a sus directoras  
Y hace un llamamiento a los pueblos libres del mundo para que apoyen al  
pueblo palestino en su lucha por recuperar sus derechos.**

Las redes abajo firmantes y las organizaciones de derechos humanos expresan su condena y denuncia de la brutal agresión del Estado ocupante y de apartheid en Palestina, cuyas fuerzas irrumpieron y cerraron la sede después de confiscar el contenido de (7) organizaciones civiles y de derechos humanos palestinas: Al-Haq, Bisan, Addameer, Agricultural Work, Union of Women's Committees, Health Work, the Palestinian Branch of Defense for Children International, además de clasificarlas como instituciones que apoyan el "terrorismo".

Esta intrusión ilegal tuvo lugar después de la medianoche, como las pandillas nocturnas, en ausencia de los responsables de estas instituciones, y una semana después de que la Unión Europea anunciara la reanudación del apoyo a estas organizaciones. Este apoyo se congeló en octubre de 2021, cuando el ministro de







Guerra de Ocupación, Benny Gantz, declaró a estas organizaciones como terroristas. En julio pasado, portavoces de 10 ministerios de relaciones exteriores europeos emitieron una declaración manifestando su apoyo a la sociedad civil palestina, debido a la ausencia de información valiosa sobre lo que Israel proporcionó que pide revisar las relaciones de esos países con las instituciones palestinas después de la clasificación israelí de ellos. Esto se produjo en una declaración conjunta de los ministerios de Relaciones Exteriores de: Bélgica, Dinamarca, Francia, Alemania, Irlanda, Italia, los Países Bajos, Noruega, España y Suecia.

El asalto a estas instituciones palestinas es sólo uno más de una cadena de agresiones continuas y sistemáticas practicadas por las autoridades de ocupación contra el pueblo palestino y sus instituciones nacionales y civiles que operan de conformidad con la legislación palestina y gozan de respeto y prestigio nacional e internacional. La agresión es parte de la persecución de la diatriba palestina por parte de la ocupación, dado su importante papel en la comunidad palestina y el trabajo civil y en la exposición y el enjuiciamiento de los crímenes de la ocupación y en la confrontación de sus políticas racistas y de desarraigo.

La intrusión es también una violación flagrante de la Declaración Universal para la Protección de los Defensores de los Derechos Humanos emitida por las Naciones Unidas en 1998. No habría sido posible sin la inmunidad otorgada por las superpotencias a la potencia ocupante, especialmente a los Estados Unidos.





La Potencia ocupante continúa sus agresiones y asedio a la Franja de Gaza, así como las ejecuciones extrajudiciales que se han cobrado la vida de más de 80 palestinos desde principios de este año, incluidos niños, los crímenes de ataque y profanación de lugares religiosos y los crímenes de desplazamiento forzado contra el pueblo palestino.

### Las organizaciones firmantes hacen un llamamiento a:

- Los organismos internacionales que trabajan por la protección de los derechos humanos y el derecho internacional humanitario para presionar a la potencia ocupante, y que se declare la cancelación inmediata de la orden militar que clasifica a las instituciones palestinas como ilegales, al cierre de la sede y la criminalización de la labor de las siete instituciones palestinas y sus empleados, y condenando las amenazas de los directores de estas instituciones directamente por parte de las autoridades de ocupación, como el abogado Khaled Quzmar (Director del Movimiento Internacional para la Defensa del Niño) fue citado por la inteligencia israelí el domingo 21 de agosto (fue liberado en el noche), y amenazado por teléfono directamente por un oficial de inteligencia, el abogado Shawan Jabarin (Director General de la Fundación Al-Haq)





- El Comité Internacional de la Cruz Roja, para que active su función de obligar a la Potencia ocupante a respetar las reglas y normas del derecho internacional humanitario, especialmente el Cuarto Convenio de Ginebra y el Protocolo adicional I,
- El Informe Especial de las Naciones Unidas para la Protección de los Defensores de los Derechos Humanos, que obliga a la Potencia ocupante a respetar la Declaración Universal de los Defensores de los Derechos Humanos en Palestina y el Golán ocupado,
- El informe especial sobre la libertad de opinión y el derecho a establecer asociaciones preparó un informe especial sobre las políticas sistemáticas de la ocupación contra las asociaciones palestinas. Durante las últimas dos décadas, 42 instituciones de la sociedad civil palestina fueron cerradas en la Jerusalén ocupada.
- Las Naciones Unidas y la Unión Europea, que anunciaron su rechazo a las medidas israelíes para imponer sanciones y restricciones al comercio y un embargo de armas al país ocupante, y no sólo la condena verbal.
- Los pueblos libres del mundo para apoyar los derechos humanos palestinos y las instituciones civiles y el pueblo palestino en general que continúan resistiendo a la entidad sionista que ha usurpado su tierra durante siete décadas y media, para proteger y restaurar sus







derechos legítimos e inalienables, el principal de los cuales es su derecho a la independencia del colonialismo sionista, el retorno de los refugiados, la autodeterminación y el establecimiento de su Estado Palestino democrático independiente en su suelo nacional, con Jerusalén como su capital.





23.8.2022

**333 правозащитные сети и организации осуждает закрытие оккупационным и дискриминационным государством (Израиелем) 7 палестинских правозащитных и гражданских организаций и угрожает его директорам. И призывает свободных людей мира поддержать палестинский народ в его борьбе за восстановление своих прав**

Нижеподписавшиеся сети и правозащитные организации выражают свое осуждение и разоблачение жестокой агрессии оккупационного и дискриминационного государства в Палестине, чьи силы штурмовали и закрыли штаб-квартиры (7) палестинских правозащитных и гражданских организаций после конфискации их имущества, Этими организациями являются: Аль-Хак , Бисан, Аддамир, Сельскохозяйственная организация, Союз женских комитетов, Организация здравоохранения, являющаяся палестинским отделением Международной организации защиты детей. Помимо того, Израильскими оккупационными властями, вышеуказанные организации были классифицированы как организации, поддерживающая «терроризм».

Это незаконное вторжение произошло после полуночи, в отсутствие должностных лиц этих организаций, на манер ночных банд, и через неделю после того, как Евросоюз объявил о возобновлении поддержки этих организаций. Эта поддержка была заморожена в октябре 2021 года, когда Министр обороны Израиля Бени Ганц объявил эти организации террористическими. В июле прошлого года представители 10 европейских министерств иностранных дел выступили с заявлением, в котором заявили о своей поддержке палестинского гражданского общества из-за отсутствия какой-либо достаточно убедительной информации со стороны Израиля, которая могла бы побудить эти государства пересмотреть свои отношения с





палестинскими организациями после их классификации Израилем как «террористические». Об этом говорится в совместном заявлении министерств иностранных дел Бельгии, Дании, Франции, Германии, Ирландии, Италии, Нидерландов, Норвегии, Испании и Швеции.

Штурм этих палестинских организаций является одним из звеньев постоянной и систематической агрессии, осуществляемой оккупационными властями против палестинского народа и его национальных и гражданских институтов, действующих в соответствии с палестинским законодательством и пользующихся национальным и международным уважением и авторитетом. Агрессия против палестинских организаций считается попыткой со стороны оккупационной власти исказить палестинский нарратив, который играет важную роль в деятельности палестинского гражданского общества, а также в разоблачении, судебном преследовании преступлений Израиля и оказании противодействия его расистской и искореняющей политике.

Это вторжение также представляет собой вопиющее нарушение Всеобщей декларации о защите правозащитников, принятой Организацией Объединенных Наций в 1998 году. Это было бы невозможно без иммунитета, предоставленного сверхдержавами, особенно Соединенным Штатам Израилю.

Оккупационные власти продолжают свои агрессии и осаду сектора Газа, а также внесудебные казни, унесшие жизни более 80 палестинцев с начала этого года, среди них есть дети. Израильские оккупационные силы продолжают нападения на религиозные святыни, их осквернение и преступления насильственного перемещения против палестинского народа.

Организации, подписавшие настоящее заявление обращаются к:

- Международным организациям, защищающим права человека и международное гуманитарное право, оказать давление на Израиль, и заставить его немедленно отменить военный приказ, который объявил вышеуказанные палестинские организации незаконными, закрыл их штаб-квартиры и рассмотрел их деятельность как преступное деяние, и осуждая угрозы







директоров этих учреждений непосредственно со стороны оккупационных властей, так адвокат Халид Кузмар (директор Международного движения в защиту ребенка) был вызван израильской разведкой в воскресенье, 21 августа (он был освобожден в вечером) и угрожал по телефону непосредственно офицеру разведки адвокату Шавану Джабарину (генеральному директору фонда Аль-Хак),

- Международному комитету Красного Креста, активизировав свою роль в принуждении оккупирующей державы к соблюдению правил и норм международного гуманитарного права, особенно Четвертой Женевской конвенции и Дополнительного протокола I,

- Специальному докладчику Организации Объединенных Наций по защите правозащитников, обязать государство Израиль соблюдать Всеобщую декларацию правозащитников в Палестине и на оккупированных Голанских высотах,

- Специальному докладчику по вопросу о свободе мнений и праве на создание ассоциаций подготовить специальный доклад о систематической агрессивной политике израильских оккупационных властей против палестинских организаций. Примером тому может служить тот факт, что за последние два десятилетия в оккупированном Иерусалиме было закрыто 42 палестинских учреждения гражданского общества.

- Организации Объединенных Наций и Евросоюзу, заявившим о своем неприятии израильских мер против палестинских организаций, принять против оккупационного государства санкции и ограничения в торговле ввести против страны-оккупанта оружейное эмбарго и не ограничиваться словесным осуждением.

-Свободным силам мира выразить свою поддержку палестинским организациям и палестинскому народу в целом, который продолжает сопротивляться сионистскому образованию, узурпировавшему его землю в





течение семи с половиной десятилетий, для защиты и восстановления своих законных и неотъемлемых прав, в первую очередь право на независимость от сионистского колониализма, возвращение беженцев на их родные места, самоопределение и создание своего независимого демократического палестинского государства на своей национальной земле со столицей в городе Иерусалим.





23.8.2022

## 安曼人权研究中心

### 一些人权组织发表声明谴责以色列关闭 7 个巴勒斯坦人权及民间机构并对其实行种族隔离的提案

一些人权网站和组织共同签署声明，就以色列对巴勒斯坦的野蛮侵略和种族隔离行径表示谴责。以色列军队将“权利”、“拜桑”、“良知”、“农业活动会”、“妇女委员会联盟”、“卫生活动会”、“国际儿童保护运动巴勒斯坦分会”等 7 个巴勒斯坦人权及民间机构划定为“支持恐怖主义”的机构，没收了上述机构的财产，闯入并关闭了上述机构的总部。

此次非法闯入发生于午夜后不久，当时正值这些机构的负责人不在机构内。以军以组织人员夜间突袭的方式闯入上述机构，而就在一周期欧盟刚刚恢复其对上述机构的支持。欧盟对上述组织的支持曾于 2021 年暂停，当时以色列国防部长本尼·甘茨宣称上述组织为恐怖组织。去年 7 月，欧洲 10 国外交部发言人发布声明称他们支持巴勒斯坦的民间社会团体，因为以色列在将上述组织列为恐怖组织之后，未提供任何有价值的信息，就要求这些国家审查它们与上述组织的关系。发布声明的国家分别是：比利时、丹麦、法国、德国、爱尔兰、意大利、荷兰、挪威、西班牙、瑞典。

闯入上述巴勒斯坦机构是以色列当局针对巴勒斯坦人民以及巴勒斯坦官方和民间组织持续且有组织的一些列敌对行为中的一环，这些民间组织都是遵照巴勒斯坦法律运作的，在国内和国际都享有一定地位，受到各方尊重。这种敌对行为是以色列当局针对巴勒斯坦叙事所采取的行为的一部分，这是因为巴勒斯坦社区和民间活动在揭露和控诉以色列罪行，对抗其种族清洗政策中扮演着重要的角色。







此次闯入事件更是对联合国 1998 年发布的《人权维护者宣言》的公然违背。以色列如果没有超级大国——尤其是美国所给予的豁免权，是做不到这些的。

以色列自今年以来对加沙地带的持续侵略、围困以及非法处决，已夺去了包括儿童在内的 80 多名巴勒斯坦人的生命。此外以色列还袭击并褻渎宗教场所，并迫使巴勒斯坦人民流离失所。

签署的各组织呼吁：

- 对于各相关国际人权机构以及人道主义法律机构而言，应向以色列当局施压，要求其立即取消将上述 7 所巴勒斯坦机构列入非法组织、关闭其总部并将上述机构的活动及其雇员定罪的军事命令。

- 对于国际红十字会而言，应发挥其作用迫使占领国遵守国际人道主义法律的法规，特别是《日内瓦第四公约》和《第一附加议定书》。

- 对于联合国保护人权维护者特别报告员而言，应要求以色列尊重《巴勒斯坦和戈兰高地被占领土人权维护者国际宣言》。

- 对于言论自由及结社权问题特别报告员而言，应编写一份关于以色列针对巴勒斯坦人民结社的系统性政策的特别报告，在过去的二十年里，以色列已在耶路撒冷被占领土关闭了 42 个巴勒斯坦民间社会机构。

- 对于联合国和欧盟而言，应对以色列实施贸易制裁和限制、实施武器禁运以反制以色列的行径，而不仅仅是口头谴责。

- 对于全世界的自由人士而言，请支持巴勒斯坦人权及民间机构以及巴勒斯坦人民，他们将继续抵抗七十年来攫取他们土地的犹太复国主义政权，以保护和恢复他们的合法和不可剥夺的权利，其中最重要的是他们有摆脱犹太复国殖民主义的权利、难民回归的权利、民族自决权利以及在其国土上建立独立且民主的、以耶路撒冷为首都的巴勒斯坦国。





No.	Name in French	Name in English	Name in Arabic
1.	Union générale tunisienne du travail	Tunisian General Labor Union	الاتحاد العام التونسي للشغل
2.	Coordination Maghrebaine des Organisations des Droits de humains (dont 26 organisations RH du Maroc, de la Mauritanie, de l'Algérie, de la Tunisie et de la Libye)	Coordination for Maghreb Human Rights Organizations (include 26 HR organizations from Morocco, Mauretania, Algeria, Tunisia and Libya)	التنسيقية المغاربية لمنظمات حقوق الإنسان (تضم 26 منظمة حقوقية في المغرب وموريتانيا والجزائر وتونس وليبيا)
3.	La Coalition marocaine pour les organes des droits de l'homme (comprend 20 organisations marocaines de défense des droits de l'homme)	The Moroccan Coalition for Human Rights Bodies (includes 20 Moroccan human rights organizations)	الإنتلاف المغربي لهيئات حقوق الإنسان (يضم 23 هيئة)
4.	Fédération des universités privées yéménites	Federation of Yemeni Private Universities	اتحاد الجامعات الأهلية اليمنية
5.	Union des Sociétés et Centres Culturels / Palestine	Union of Societies and Cultural Centers (includes 13 societies) / Palestine	اتحاد الجمعيات والمراكز الثقافية (يضم 13 جمعية) / فلسطين
6.	Fédération mondiale des universitaires et scientifiques arabes/Suisse-Royaume-Uni	World Federation of Arab Academics and Scientists/Switzerland-United Kingdom	الاتحاد العالمي للأكاديميين والعلماء العرب/سويسرا-المملكة المتحدة
7.	La Fédération générale des ONG palestiniennes (comprend 7	The General Federation of Palestinian NGOs Federation	الاتحاد العام لاتحادات الهيئات الأهلية الفلسطينية (يضم 7 اتحادات وشبكات أهلية)





	<b>فédérations et réseaux civils)</b>	<b>(includes 7 civil federations and networks)</b>	
8.	<b>Union générale des juristes palestiniens</b>	<b>General Union of Palestinian Jurists</b>	<b>الاتحاد العام للحقوقيين الفلسطينيين</b>
9.	<b>Union générale des juristes palestiniens au Liban</b>	<b>General Union of Palestinian Jurists in Lebanon</b>	<b>الاتحاد العام للحقوقيين الفلسطينيين في لبنان</b>
10.	<b>Forum des femmes journalistes du Sud/Palestine</b>	<b>General Union of Palestinian Women</b>	<b>الاتحاد العام للمرأة الفلسطينية</b>
11.	<b>Union générale des ingénieurs palestiniens</b>	<b>General Union of Palestinian Engineers</b>	<b>الاتحاد العام للمهندسين الفلسطينيين</b>
12.	<b>Fédération Générale des Ingénieurs du Liban</b>	<b>General Federation of Engineers in Lebanon</b>	<b>الاتحاد العام للمهندسين في لبنان</b>
13.	<b>Bureau des affaires féminines de la Fédération générale des syndicats irakiens</b>	<b>The General Federation of Iraqi Trade Unions–Women's Affairs Office</b>	<b>الاتحاد العام لنقابات عمال العراق-مكتب شؤون المرأة</b>
14.	<b>Fédération générale des syndicats palestiniens</b>	<b>General Federation of Palestinian Trade Unions</b>	<b>الاتحاد العام لنقابات عمال فلسطين</b>
15.	<b>Fédération d'Action Féminine/Maroc</b>	<b>Federation of Women's Action/Morocco</b>	<b>اتحاد العمل النسائي/المغرب</b>
16.	<b>Fédération d'action féministe / Palestine</b>	<b>Feminist Action Federation / Palestine</b>	<b>اتحاد العمل النسوي الفلسطيني /فلسطين</b>
17.	<b>Fédération générale palestinienne pour les personnes handicapées</b>	<b>General Palestinian Federation for Persons with Disabilities</b>	<b>الاتحاد الفلسطيني العام للأشخاص ذوي الإعاقة</b>
18.	<b>Fédération palestinienne des sourds (comprend 8 institutions)</b>	<b>Palestinian Federation of the Deaf (includes 8 institutions)</b>	<b>الاتحاد الفلسطيني للصم(يضم 8 مؤسسات)</b>
19.	<b>Union des femmes jordaniennes</b>	<b>Jordanian Women's Union</b>	<b>اتحاد المرأة الأردنية</b>







		(JWU)	
20.	Union des ONG pour le Développement « Tanmia » / Palestine	Union of NGOs for Development “Tanmia” / Palestine	اتحاد المؤسسات الأهلية للتنمية “تنمية” / فلسطين
21.	La Fédération jordanienne des syndicats indépendants	The Jordan Federation of the independent Trade Unions	اتحاد النقابات العمالية المستقلة الأردني
22.	Union Nationale des Femmes Tunisiens	The National Union of Tunisian Women	الاتحاد الوطني للمرأة التونسية
23.	L'Union nationale des ONG palestiniennes (comprend 320 institutions)	The National Union of Palestinian NGOs (includes 320 institutions)	الاتحاد الوطني للمؤسسات الأهلية الفلسطينية (يضم 320 مؤسسة)
24.	Le comité d'action de la Fédération des femmes	The Federation of Women Action Committee	اتحاد لجان العمل النسائي الفلسطيني
25.	Union des comités des travailleuses palestiniennes	Union of Palestinian Working Women's Committees	اتحاد لجان المرأة العاملة الفلسطينية
26.	Union des comités de femmes palestiniennes	Union of Palestinian Women's Committees	اتحاد لجان المرأة الفلسطينية
27.	Union des comités de femmes pour le travail social/Palestine	Union of Women's Committees for Social Work/Palestine	اتحاد لجان المرأة للعمل الاجتماعي/فلسطين
28.	Fédération des Syndicats des Professions de Santé / Palestine	Federation of Health Professions Syndicates / Palestine	اتحاد نقابات المهن الصحية/فلسطين
29.	Watan Union pour les ONG palestiniennes–Gaza (comprend 45 institutions)	Watan Union for Palestinian NGOs–Gaza (includes 45 institutions)	اتحاد وطن للمؤسسات الأهلية الفلسطينية–غزة (يضم 45 مؤسسة)
30.	Syndicats et organisations populaires	Palestinian unions and popular	الاتحادات والمنظمات الشعبية الفلسطينية في





	palestiniens au Liban	organizations in Lebanon	لبنان
31.	Voix de femmes/Tunisie	Women's Voices/Tunisia	أصوات نساء/تونس
32.	Coalition Tunisienne Contre la Peine de Mort	Tunisian Coalition Against the Death Penalty	الائتلاف التونسي لالغاء عقوبة الاعدام(يضم 8 منظمات حقوقية)
33.	La Coalition des droits de l'homme pour arrêter l'agression, lever le siège et construire la paix au Yémen (comprend 10 organisations de dix pays arabes)	The Human Rights Coalition to Stop the Aggression, Lift the Siege, and Build Peace in Yemen (includes 10 organizations from ten Arab countries)	الائتلاف الحقوقي لوقف العدوان ورفع الحصار وبناء السلام في اليمن(يضم 10 منظمات من عشر بلدان عربية)
34.	Coalition égyptienne pour les droits de l'enfant (comprend 180 institutions)	Egyptian Coalition for Child Rights (includes 180 institutions)	الائتلاف المصري لحقوق الطفل(يضم 100 مؤسسة)
35.	La Coalition nationale des organisations de la société civile au Yémen	The National Coalition of Civil Society Organizations in Yemen	الائتلاف الوطني لمنظمات المجتمع المدني باليمن
36.	Coalition pour l'intégrité et la responsabilité – Aman/Palestine	Coalition for Integrity and Accountability – Aman/Palestine	الائتلاف من أجل النزاهة والمساءلة- أمان/فلسطين
37.	L'Association des médecins palestiniens en Europe	The Palestinian Doctors Association in Europe	تجمع الأطباء الفلسطينيين في أوروبا
38.	L'Assemblée académique pour le soutien de la Palestine-Liban	The Academic Assembly for the support of Palestine-Lebanon	التجمع الأكاديمي في لبنان لدعم فلسطين/لبنان
39.	Assemblée culturelle des femmes pour la démocratie / Iraq	Women's Cultural Assembly for Democracy / Iraq	التجمع الثقافي النسائي من أجل الديمقراطية/العراق
40.	Rassemblement culturel pour la	Cultural Rally for Democracy /	التجمع الثقافي من أجل الديمقراطية/العراق





	démocratie / Irak	Iraq	
41.	Le Rassemblement Palestinien pour la Patrie et la Diaspora	The Palestinian Gathering for the Homeland and the Diaspora	التجمع الفلسطيني للوطن والشتات
42.	Association sahraouie des défenseurs des droits humains au Sahara Occidental (codesa)	Sahrawi Human Rights Defenders Association in Western Sahara ( codesa)	تجمع المدافعين الصحراويين عن حقوق الإنسان بالصحراء الغربية ( codesa)
43.	Plateforme ONG (Tajamoh)(comprend 20 organisations)/Liban	NGOs Platform (Tajamoh)(includes 50 organizations)/Lebanon	تجمع المؤسسات الأهلية (يضم 50 مؤسسة)/لبنان
44.	Coalition jordanienne contre la peine de mort	Jordan Coalition Against the Death Penalty	التحالف الأردني لمناهضة عقوبة الإعدام
45.	Coalition syrienne contre la peine de mort (SCODP)	Syrian Coalition Against the Death Penalty (SCODP)	التحالف السوري لمناهضة عقوبة الإعدام (SCODP)
46.	Coalition irakienne contre la peine de mort	Iraqi Coalition Against the Death Penalty	التحالف العراقي لمناهضة عقوبة الإعدام
47.	L'Alliance irakienne pour les organisations des droits de l'homme (comprend 55 organisations)	The Iraqi Alliance for Human Rights Organizations (includes 55 organizations)	التحالف العراقي لمنظمات حقوق الإنسان (يضم 55 منظمة حقوقية)
48.	La Coalition arabe contre la peine de mort (comprend 9 coalitions dans 8 pays)	The Arab Coalition against the Death Penalty (includes 9 coalitions in 8 countries)	التحالف العربي لمناهضة عقوبة الإعدام (يضم 9 تحالفات في 8 دول عربية)
49.	La Coalition égyptienne pour les droits de l'homme et le développement (comprend 550 organisations)/Égypte	The Egyptian Coalition for Human Rights and Development (includes 550 organizations)/Egypt	التحالف المصري لحقوق الإنسان والتنمية (يضم 550 جمعية)/مصر
50.	L'Alliance féministe syrienne va	Syrian Feminist Alliance to	التحالف النسوي السوري لتفعيل قرار مجلس







	activer la résolution 1325 du Conseil de sécurité	activate Security Council Resolution 1325	الأمن 1325
51.	Coalition yéménite contre la peine de mort	Yemeni Coalition Against the Death Penalty	التحالف اليمني لمناهضة عقوبة الإعدام
52.	L'Université Nationale du Secteur Agricole de la Confédération Marocaine du Travail	The National Agricultural Sector University of the Moroccan Labor Confederation	الجامعة الوطنية القطاع الفلاحي للاتحاد المغربي للشغل
53.	Le Front marocain de soutien à la Palestine et contre la normalisation	The Moroccan Front in Support of Palestine and Against Normalization	الجبهة المغربية لدعم فلسطين وضد التطبيع
54.	Association Solidarité pour le Développement Social et Culturel/Liban	Solidarity Association for Social and Cultural Development/Lebanon	جمعية التضامن للتنمية الاجتماعية والثقافية/لبنان
55.	ACT Association pour les études et les modes alternatifs de résolution des conflits/Palestine	ACT Association for Studies and Alternative Means of Conflict Resolution/Palestine	جمعية ACT للدراسات والوسائل البديلة لحل النزاعات/فلسطين
56.	Association Ibn Rushd pour le développement et la démocratie / Irak	Ibn Rushd Association for Development and Democracy / Iraq	جمعية ابن رشد للتنمية والديمقراطية/العراق
57.	Association des amis de la vie pour le contrôle des drogues/Palestine	Association des amis de la vie pour le contrôle des drogues/Palestine	جمعية أصدقاء الحياة لمكافحة المخدرات/فلسطين
58.	Association des Amis des Handicapés au Liban	Friends of the Handicapped Association in Lebanon	جمعية أصدقاء المعوقين في لبنان
59.	La Société jordanienne des droits de l'homme	The Jordan Society for Human Rights	الجمعية الأردنية لحقوق الإنسان





60.	Bright Hopes Association for Women's Development / Yémen	Bright Hopes Association for Women's Development / Yemen	جمعية الآمال المشرقة للتنمية النسوية/ اليمن
61.	Société caritative Al-Amal pour les sourds/Palestine	Al-Amal Charitable Society for the Deaf/ Palestine	جمعية الآمل الخيرية للصم/ فلسطين
62.	Association de secours pour le développement/Palestine	Rescue Association for Development/ Palestine	جمعية الإنقاذ للتنمية/ فلسطين
63.	Association Baraem pour le travail social/Liban	Baraem Association for Social Work/Lebanon	جمعية البراعم للعمل الخيري والاجتماعي/لبنان
64.	La Société palestinienne du patrimoine national au Liban	The Palestinian National Heritage Society in Lebanon	جمعية التراث الوطني الفلسطيني في لبنان
65.	Association solidarité laïque Tunisie/ Tunis	Civil Solidarity Association / Tunis	جمعية التضامن المدني-المنوسط تونس
66.	Association de développement communautaire pour la pensée et la culture / Palestine	Community Development Association for Thought and Culture / Palestine	جمعية التنمية المجتمعية للفكر والثقافة- فلسطين
67.	/Association libano-palestinienne de la communication	Lebanese Palestinian Communication Association	جمعية التواصل اللبناني الفلسطيني/لبنان
68.	Association Tunisienne de l'Action Culturelle	Tunisian Association for Cultural Action ATAC	الجمعية التونسية للحراك الثقافي
69.	Association tunisienne pour la défense des libertés individuelles	Tunisian Association for the Defense of Individual Liberties	الجمعية التونسية للدفاع عن الحريات الفردية
70.	Association Tunisienne des Femmes Démocrates	Tunisian Association of Democratic Women	الجمعية التونسية للنساء الديمقراطيات
71.	Association tunisienne de soutien aux minorités	Tunisian Association for the Support of Minorities	الجمعية التونسية لمساندة الأقليات
72.	Association des juristes jordaniens /	Jordanian Jurists Association /	جمعية الحقوقيين الأردنيين





	Jordanie	Jordan	
73.	Association d'Old Hebron pour les secours et le développement / Palestine	Old Hebron Association for Relief and Development / Palestine	جمعية الخليل القديمة للإغاثة والتنمية/ فلسطين
74.	Association palestinienne d'études féministes pour le développement	The Palestinian Developmental Feminist Studies Association	جمعية الدراسات النسوية التنموية الفلسطينية
75.	Association pour la Défense des Droits de l'Homme au Maroc (ASDHOM)	Association pour la Défense des Droits de l'Homme au Maroc (ASDHOM)	جمعية الدفاع عن حقوق الإنسان بالمغرب (ASDHOM)
76.	Société du chêne / Jordanie	Oak Society/Jordan	جمعية السنديان/الأردن
77.	Association des femmes travailleuses/Jordanie	Working Women's Association/Jordan	جمعية السيدات العاملات/الأردن
78.	Association du Réseau Culturel International pour la Palestine	Association of the International Cultural Network for Palestine	جمعية الشبكة الثقافية الدولية من أجل فلسطين/لبنان
79.	Association de la diaspora palestinienne / Suède	Palestinian Diaspora Association / Sweden	جمعية الشتات الفلسطيني/السويد
80.	Société d'action des femmes pour la réhabilitation des femmes et des enfants - Gaza / Palestine	Women's Action Society for the Rehabilitation of Women and Children - Gaza / Palestine	جمعية العمل النسائي لتأهيل المرأة والطفل - غزة /فلسطين
81.	Société pour le soin de l'environnement et de la société / Palestine	Society for the care of the environment and society / Palestine	جمعية العناية بالبيئة والمجتمع/فلسطين
82.	Société palestinienne pour les maladies chroniques et les soins aux enfants/ Palestine	Palestinian Society for Chronic Diseases and Child Care/ Palestine	الجمعية الفلسطينية للأمراض المزمنة ورعاية الأطفال/ فلسطين
83.	Association palestinienne pour le	Palestinian Association for	الجمعية الفلسطينية لمكافحة المخدرات







	contrôle des drogues	Drug Control	
84.	Association libanaise de soutien au boycott	Lebanese Association for Boycott Support	الجمعية اللبنانية لدعم قانون المقاطعة/لبنان
85.	Association libanaise des juristes démocrates	Lebanese Association of Democratic Jurists	الجمعية اللبنانية لحقوق الديمقراطيين
86.	Association des Défenseurs des Droits de l'Homme et des Libertés Publiques/Palestine	Association for Defenders of Human Rights and Public Freedoms/Palestine	جمعية المدافعين عن حقوق الإنسان والحريات العامة/فلسطين
87.	Association des femmes de Bahreïn	Bahraini Women's Association	جمعية المرأة البحرينية
88.	Association des travailleuses palestiniennes pour le développement	Palestinian Working Woman Society for Development PWSD	جمعية المرأة العاملة الفلسطينية للتنمية/فلسطين
89.	Association des femmes pour le développement et le développement des femmes/Yémen	Women's Association for Women's Development and Development/ Yemen	جمعية المرأة للتنمية والتطوير النسوي/ اليمن
90.	Association du Centre culturel pour le développement de l'enfant/ Palestine	Association of the Cultural Center for Child Development/ Palestine	جمعية المركز الثقافي لتنمية الطفل/ فلسطين
91.	L'Association égyptienne pour le développement et la technologie	The Egyptian Association for Development and Technology	الجمعية المصرية للتنمية العلمية والتكنولوجية
92.	Association Marocaine des Droits de l'Homme	Moroccan Association for Human Rights	الجمعية المغربية لحقوق الإنسان
93.	L'Association Marocaine des Femmes Progressistes	The Moroccan Association for Women Progressive	الجمعية المغربية للنساء التقدميات





94.	Association des bibliothèques mobiles pour la non-violence et la paix/Palestine	Mobile Library Association for Nonviolence and Peace/Palestine	جمعية المكتبة المتنقلة من أجل اللاعنف والسلام/فلسطين
95.	Association Forum Culturel Universitaire	University Cultural Forum Association	جمعية الملتقى الثقافي الجامعي /لبنان
96.	Association du Forum économique et social pour les femmes / Jordanie	Association of the Economic and Social Forum for Women / Jordan	جمعية المنتدى الاقتصادي الاجتماعي للنساء /الأردن
97.	Association des ingénieurs agronomes arabes	Association of Arab Agricultural Engineers	جمعية المهندسين الزراعيين العرب
98.	L'Association Mauritanienne pour la promotion des droits	The Mauritanian Association for the Promotion of Rights	الجمعية الموريتانية لترقية الحقوق
99.	Association mauritanienne des droits de l'homme	Mauritanian Association for Human Rights	الجمعية الموريتانية لحقوق الإنسان
100	Association des femmes d'An-Najah / Yémen	An-Najah Women's Association / Yemen	جمعية النجاح النسوية/ اليمن
101	Société de Secours Social pour le Développement des Femmes / Palestine	Social Relief Society for Women Development / Palestine	جمعية النجدة الاجتماعية لتنمية المرأة/فلسطين
102	Association des femmes tunisiennes	Tunisian Women's Association	جمعية النساء التونسيات
103	Organisation des femmes arabes- Jordanie	Arab Women Organization- Jordan	جمعية النساء العربيات/الأردن
104	L'Association yéménite pour le développement des talents et de la créativité / Yémen	The Yemeni Association for Talent and Creativity Development/ Yemen	الجمعية اليمنية لتنمية المواهب والإبداع/ اليمن





105	<b>Société yéménite pour la thalassémie et les maladies héréditaires du sang / Yémen</b>	<b>Yemeni Society for Thalassemia and Hereditary Blood Diseases / Yemen</b>	<b>الجمعية اليمنية لمرضى الثلاسيميا وامراض الدم الوراثية/ اليمن</b>
106	<b>Association Amy pour les droits et le développement/Égypte</b>	<b>Amy Association for Rights and Development/Egypt</b>	<b>جمعية أمي للحقوق والتنمية/مصر</b>
107	<b>Association Ana Insan pour les droits des personnes handicapées / Jordanie</b>	<b>Ana Insan Association for the Rights of the Disabled/ Jordan</b>	<b>جمعية أنا إنسان لحقوق المعوقين/ الأردن</b>
108	<b>Association des semences pour le développement des jeunes / Palestine</b>	<b>Youth Development Seeds Association / Palestine</b>	<b>جمعية بذور التنمية الشبابية/فلسطين</b>
109	<b>Association des semences pour le développement et la culture/ Palestine</b>	<b>Seeds Association for Development and Culture/ Palestine</b>	<b>جمعية بذور للتنمية والثقافة / فلسطين</b>
1010	<b>Carrefour Droits et Libertés/ Tunisie</b>	<b>Intersection for Rights and Freedoms/ Tunisia</b>	<b>جمعية تقاطع من أجل الحقوق والحريات/ تونس</b>
111	<b>Association pour le développement des femmes rurales/Palestine</b>	<b>Rural Women Development Association/ Palestine</b>	<b>جمعية تنمية المرأة الريفية/ فلسطين</b>
112	<b>Association pour le développement des personnes ayant des besoins spéciaux / Yémen</b>	<b>Association for the Development of People with Special Needs / Yemen</b>	<b>جمعية تنمية ذوي الاحتياجات الخاصة/ اليمن</b>
113	<b>Société Jothor pour les droits de l'homme–Jordanie</b>	<b>Jothor Society for Human Rights–Jordan</b>	<b>جمعية جذور لحقوق المواطن/ الأردن</b>
114	<b>Association Ponts Citoyennetés / Tunisie</b>	<b>Association Bridges Citizenship / Tunisia</b>	<b>جمعية جسور المواطنة/ تونس</b>
115	<b>Association Hemaya pour les droits humains et le développement/Égypte</b>	<b>Hemaya Association for Human Rights and Development/Egypt</b>	<b>جمعية حماية لحقوق الإنسان والتنمية/مصر</b>







116	Association José Marti pour la solidarité arabo-latino-américaine	Jose Marti Association for Arab-Latin American Solidarity	جمعية خوسيه مارتى للتضامن العربي الامريكى اللاتيني
117	Association Rachel Corrie pour la solidarité entre les peuples	Rachel Corrie Association for Solidarity Among Peoples	جمعية راشل كوري للتضامن بين الشعوب
118	Association Rasid pour les droits de l'homme / Liban	Rasid Association for Human Rights/ Lebanon	جمعية راصد لحقوق الإنسان/لبنان
119	Association des femmes Roaa-Jordanie	Roaa Women Association-Jordan	جمعية رؤى نسائية/ الأردن
120	Association Vision Libre / Tunisie	Free Vision Association / Tunisia	جمعية رؤية حرة/ تونس
121	Association des femmes de Jérusalem-Ouest/Palestine	Northwest Jerusalem Women's Association/Palestine	جمعية سيدات شمال غرب القدس/فلسطين
122	Réseau de femmes pour le soutien aux femmes/Jordanie	Women's Network Society for Women Support/ Jordan	جمعية شبكة المرأة لدعم المرأة/ الأردن
123	Association Chamoua pour l'égalité/Maroc	Chamoua Association for Equality/Morocco	جمعية شموع للمساواة/المغرب
124	Country Girl Association / Bahreïn	Country Girl Association / Bahrain	جمعية فتاة الريف/البحرين
125	Association Ecole des Mères/ Palestine	Mothers School Association /Palestine	جمعية مدرسة الأمهات/فلسطين
126	Association du centre culturel de Haïfa - Camp de Tulkarem/ Palestine	Haifa Cultural Center Association - Tulkarm Camp/ Palestine	جمعية مركز حيفا الثقافي-مخيم طولكرم/ فلسطين
127	Association du centre de jeunesse Aida / Palestine	Aida Youth Center Association / Palestine	جمعية مركز شباب عايدة الأهلية/فلسطين
128	Institut de recherche appliquée -	Applied Research Institute -	جمعية معهد الأبحاث التطبيقية - القدس (أريج)





	<b>Société de Jérusalem (ARIJ)</b>	<b>Jerusalem Society (ARIJ)</b>	
129	<b>Association de l'Institut de solidarité des femmes jordaniennes</b>	<b>Association of the Jordanian Women's Solidarity Institute</b>	<b>جمعية معهد تضامن النساء الأردني</b>
130	<b>Société du forum étudiant / Palestine</b>	<b>Student Forum Society/ Palestine</b>	<b>جمعية ملتقى الطلبة/فلسطين</b>
131	<b>Association Forum d'Orient pour la liberté et la paix</b>	<b>Orient Forum Association for Freedom and Peace</b>	<b>جمعية منتدى الشرق للحرية والسلام/لبنان</b>
132	<b>Forum de la société d'Amman pour les droits de l'homme</b>	<b>Amman Society Forum for Human Rights</b>	<b>جمعية منتدى عمان لحقوق الإنسان/ الأردن</b>
133	<b>Association des femmes de Jérusalem/Liban</b>	<b>Women's Association for Jerusalem/Lebanon</b>	<b>جمعية نساء من أجل القدس/لبنان</b>
134	<b>Association Nafs pour l'autonomisation / Palestine</b>	<b>Nafs Association for Empowerment / Palestine</b>	<b>جمعية نفس للتمكين/فلسطين</b>
135	<b>Association Wejdan Al-Yemen pour le développement des capacités/Yémen</b>	<b>Wejdan Al-Yemen Association for Capacity Development/Yemen</b>	<b>جمعية وجدان اليمن لتنمية وتطوير القدرات/ اليمن</b>
136	<b>Association Yaqzah pour la démocratie et l'État civil/Tunisie</b>	<b>Yaqzah Association for Democracy and the Civil State/Tunisia</b>	<b>جمعية يقظة من أجل الديمقراطية والدولة المدنية/تونس</b>
137	<b>Mouvement BDS au Maroc</b>	<b>BDS Movement in Morocco</b>	<b>حركة ال بي دي اس/المغرب</b>
138	<b>Protéger les défenseurs des droits humains dans le monde/ France</b>	<b>Protecting human rights defenders around the Arab world/ France</b>	<b>حماية المدافعين عن حقوق الإنسان في العالم العربي/ فرنسا</b>
139	<b>La Campagne internationale pour mettre fin au siège du Yémen</b>	<b>The International Campaign to End the Siege on Yemen</b>	<b>الحملة الدولية لفك الحصار عن اليمن</b>
140	<b>Damj l'Association Tunisienne pour la</b>	<b>Damj the Tunisian Association for Justice and Equality</b>	<b>دمج الجمعية التونسية للعدالة و المساواة</b>





	Justice et l'Egalité		
141	Ligue tunisienne pour la tolérance	Tunisian League for Tolerance	الرابطة التونسية للتسامح
142	La Ligue tunisienne de défense des droits de l'homme	The Tunisian League for the Defense of Human Rights	الرابطة التونسية للدفاع عن حقوق الإنسان
143	La Ligue algérienne de défense des droits de l'homme	The Algerian League for Defense Human Rights	الرابطة الجزائرية للدفاع عن حقوق الإنسان
144	Ligue Arabe des Arts et de la Créativité/Tunisie	Arab League for Arts and Creativity/Tunisia	الرابطة العربية للفنون والإبداع/تونس
145	Association des femmes jordaniennes "Rama" / Jordanie	Jordanian Women's Association "Rama" / Jordan	رابطة المرأة الأردنية "رما" / الأردن
146	Ligue des femmes irakiennes	Iraqi Women's League	رابطة المرأة العراقية
147	Ligue Marocaine de la Citoyenneté et des Droits de l'Homme	Moroccan League for Citizenship and Human Rights	الرابطة المغربية للمواطنة وحقوق الإنسان
148	Association des femmes chefs de famille de Mauritanie	Association of Women Heads of Families from Mauritania	رابطة النساء معيلات الأسر من موريتانيا
149	Irakien Ligue des formateurs des droits de l'homme	Iraqi League for Human Rights Trainers	رابطة مدربي حقوق الإنسان العراقية
150	Pionniers de la liberté pour la formation à l'intégrité et aux droits de l'homme / Jordanie	Freedom Pioneers for Integrity and Human Rights Training / Jordan	رواد الحرية للتدريب على النزاهة وحقوق الإنسان / الأردن
151	Le Réseau jordanien pour les droits de l'homme (comprend 11 organisations de défense des droits de l'homme)	The Jordanian Network for Human Rights (includes 11 human rights organizations)	الشبكة الأردنية لحقوق الإنسان (تضم 11 منظمات حقوقية)
152	Le Réseau jordanien pour l'intégrité des élections	The Jordanian Network for Election Integrity	الشبكة الأردنية لنزاهة الانتخابات







153	Le Réseau Démocratique Marocain de Solidarité avec les Peuples (comprend 38 Commission)	The Moroccan Democratic Network for Solidarity with the Peoples (includes 38 Commission)	الشبكة الديمقراطية المغربية للتضامن مع الشعوب (تضم 38 هيئة)
154	Réseau mondial pour la défense du peuple palestinien	Global Network for the Defense of the Palestinian People	الشبكة العالمية للدفاع عن الشعب الفلسطيني
155	Le réseau arabe des formateurs des droits de l'homme	The Arab Human Rights Trainers Network	الشبكة العربية لمدرربي حقوق الإنسان
156	Réseau des femmes arabes (Roa'a)	Arab Women's Network (Roa'a)	شبكة المرأة العربية (رؤى) (تضم 22 منظمة من 11 دولة عربية)
157	Réseau des femmes pour la paix et la sécurité (Yémen)	Women's Peace and Security Network (Yemen)	شبكة المرأة للسلام والأمن/ اليمن
158	Réseau de responsabilité sociale au Maroc	Social Accountability Network in Morocco	شبكة المساءلة الاجتماعية بالمغرب
159	Le Réseau national syrien pour la paix civile et la sécurité communautaire.	The Syrian National Network for Civil Peace and Community Safety.	الشبكة الوطنية السورية للسلام الأهلي والأمن المجتمعي
160	Ligue Marocaine de Défense des Droits de l'Homme	Moroccan League for the Defense of Human Rights	العصبة المغربية للدفاع عن حقوق الإنسان
161	La Fédération syrienne des organisations et organismes de défense des droits de l'homme	The Syrian Federation of Human Rights Organizations and Bodies	الفيدرالية السورية لمنظمات وهيئات حقوق الانسان
162	Commissions pour la défense des libertés démocratiques et des droits de l'homme en Syrie (LDH)	Committees for the Defense of Democratic Freedoms and Human Rights in Syria (LDH)	لجان الدفاع عن حقوق الإنسان والحريات الديمقراطية في سورية
163	Commission des libertés publiques et	Committee on Public Liberties	لجنة الحريات العامة وحقوق الإنسان/ نقابة





	des droits de l'homme / Barreau palestinien	and Human Rights / Palestinian Bar Association	المحاميين الفلسطينيين
164	Comité de Défense des Organisations Palestiniennes des Droits de l'Homme en Europe	Committee for the Defense of Palestinian Human Rights Organizations in Europe	لجنة الدفاع عن منظمات الدفاع عن حقوق الإنسان الفلسطينية في أوروبا
165	Commission médicale syrienne/Paris	Syrian Medical Committee/Paris	اللجنة الطبية السورية/باريس
166	Commission Arabe des Droits Humains	Arab Commission for Human Rights	اللجنة العربية لحقوق الإنسان/باريس
167	Le Comité kurde des droits de l'homme en Syrie (A Rasid).	The Kurdish Committee for Human Rights in Syria (Al Rased).	اللجنة الكردية لحقوق الإنسان في سوريا (الراصد)
168	Le Comité National pour la Défense des Prisonniers et Détenus dans les Prisons Israéliennes/Liban	The National Committee for the Defense of Prisoners and Detainees in Israeli Prisons/Lebanon	اللجنة الوطنية للدفاع عن الأسرى والمعتقلين في السجون الصهيونية/لبنان
169	Le Comité de Vigilance pour la Démocratie en Tunisie – Belgique	The Vigilance Committee for Democracy in Tunisia / Belgium	لجنة اليقظة من أجل الديمقراطية في تونس ببلجيكا
170	Comité libanais des droits de la femme	Lebanese Women's Rights Committee	لجنة حقوق المرأة اللبنانية
171	Le Comité pour le respect des libertés et des droits de l'homme en Tunisie	The Committee for the Respect of Freedoms and Human Rights in Tunisia	اللجنة من أجل احترام الحريات وحقوق الإنسان في تونس
172	Pourquoi ai-je les droits des femmes/Libye	Why do I have women's rights/Libya	لماذا لي حقوق المرأة/ليبيا





173	L'Initiative palestinienne pour la promotion du dialogue mondial et de la démocratie-MIFTAH	The Palestinian Initiative for the Promotion of Global Dialogue and Democracy-MIFTAH	المبادرة الفلسطينية لتعميق الحوار العالمي والديمقراطية-مفتاح
174	Initiative Palestine 100	Palestine 100 Initiative	مبادرة فلسطين 100
175	Le Conseil international de soutien aux procès équitables et aux droits de l'homme (ICSFT)	The International Council Supporting Fair Trials and Human Rights (ICSFT)	المجلس الدولي لدعم المحاكمات العادلة وحقوق الإنسان ICSFT
176	Conseil international de secours et de développement	International Council for Relief and Development	المجلس الدولي للاغاثة والتنمية
177	Conseil yéménite des droits et libertés / Yémen	Yemeni Council for Rights and Freedoms / Yemen	المجلس العالمي للحقوق والحريات/اليمن
178	Conseil palestinien américain	US Palestinian Council	المجلس الفلسطيني في أمريكا
179	Conseil norvégien pour la tolérance/Royaume de Norvège	Norwegian Council for Tolerance/Kingdom of Norway	المجلس النرويجي للتسامح/مملكة النرويج
180	Conseil libanais des femmes (comprend 150 organisations)	Lebanese Council of Women (includes 150 organization)	المجلس النسائي اللبناني (يضم 150 منظمة)
181	Complexe des Syndicats Professionnels/ Palestine	Professional Syndicates Complex/ Palestine	مجمع النقابات المهنية/ فلسطين
182	Avocats pour la justice /Yémen	Lawyers for Justice /Yemen	محامو العدالة مؤسسة تعنى بالحقوق والحريات/اليمن
183	École démocratique/Yémen	Democratic School/Yemen	المدرسة الديمقراطية/اليمن
184	Observatoire international pour la documentation des violations des droits de l'homme / Argentine	International Observatory for Documentation of Human Rights Violations/ Argentina	المركز الدولي لتوثيق انتهاكات حقوق الإنسان/الأرجنتين
185	Observatoire du monde arabe pour la démocratie et les élections	Arab World Observatory for Democracy and Elections	مركز العالم العربي للديمقراطية والانتخابات(المركز)







186	L'Observatoire Arabe des Droits de l'Homme et de la Citoyenneté/Liban	The Arab Observatory for Human Rights and Citizenship/ Lebanon	المركز العربي لحقوق الإنسان والمواطنة/ لبنان
187	French Observatory for Human Rights/Paris	French Observatory for Human Rights/Paris	المركز الفرنسي لحقوق الإنسان/باريس
188	Observatoire marocain des prisons	Moroccan Observatory for Prisons	المركز المغربي للسجون
189	Centre de créativité des enseignants/Palestine	Teacher Creativity Center/Palestine	مركز إبداع المعلم/فلسطين
190	Centre des médias des droits de l'homme et de la démocratie «SHAL'Alliance	Human Rights & Democracy Media Center "SHAMS"/Palestine	مركز إعلام حقوق الإنسان والديمقراطية "شمس"/فلسطين
191	Centre de Recherche, de Consultation Juridique et de Protection des Femmes – Gaza / Palestine	Center for Research, Legal Consultation and Protection for Women – Gaza / Palestine	مركز الأبحاث والاستشارات القانونية والحماية للمرأة- غزة/ فلسطين
192	Centre des médias des femmes arabes / Jordanie	Arab Women Media Center / Jordan	مركز الإعلاميات العربيات/الأردن
193	Le Centre européen pour l'étude de l'extrémisme, Cambridge	The European Center for the Study of Extremism, Cambridge	المركز الأوروبي لدراسات التطرف. كيمبريدج
194	Centre d'études et de recherche Al-Badeel/Jordanie	Al-Badeel Center for Studies and Research/Jordan	مركز البديل للدراسات والأبحاث/الأردن
195	Arab House Centre de recherche et d'études / Egypte	Arab House Center for Research and Studies/ Egypt	مركز البيت العربي للبحوث والدراسات/ مصر
196	Centre de développement des jeunes Keffiyeh/Palestine	Youth Development Center Keffiyeh/Palestine	مركز التنمية الشبابية كوفية/فلسطين





197	Centre Culturel pour le Développement de l'Enfant – Tulkarem / Palestine	Cultural Center for Child Development – Tulkarm / Palestine	المركز الثقافي لتنمية الطفل-طولكرم / فلسطين
198	Centre communautaire palestinien américain	Palestinian American Community Center	مركز الجالية الفلسطينية الأمريكية
199	Khiam Centre de réadaptation pour les victimes de la torture–Liban	Khiam Rehabilitation Center for Victims of Torture–Lebanon	مركز الخيام لتأهيل ضحايا التعذيب/لبنان
200	Centre d'études sur les femmes/Palestine	Women's Studies Center/ Palestine	مركز الدراسات النسوية/ فلسطين
201	Centre pour la défense des libertés et des droits civils "Hurriyat" / Palestine	Center for the Defense of Freedoms and Civil Rights "Hurriyat" / Palestine	مركز الدفاع عن الحريات والحقوق المدنية "حريات" / فلسطين
202	Centre International pour la Promotion des Droits et Libertés – Association Suisse	International Center for the Promotion of Rights and Freedoms – Swiss Association	المركز الدولي لدعم الحقوق والحريات – جمعية سويسرية
203	Centre de l'enfance – Fondation Crèches Nazareth	Childhood Center – Foundation Nurseries Nazareth	مركز الطفولة – مؤسسة حضانات الناصرة
204	Spectrum Center for Women's Rehabilitation / Yémen	Spectrum Center for Women's Rehabilitation / Yemen	مركز الطيف لتأهيل المرأة/ اليمن
205	Centre arabe européen pour les droits de l'homme et le droit international / Norvège	The Arab European Center for Human Rights and International Law / Norway	المركز العربي الأوروبي لحقوق الإنسان والقانون الدولي/ النرويج
206	Le centre palestinien américain	The Palestinian American Center	المركز الفلسطيني الأمريكي
207	Le Centre Palestinien pour l'Indépendance du Pouvoir Judiciaire	The Palestinian Center for the Independence of the Judiciary	المركز الفلسطيني لإستقلال القضاء والمحامات "مساواة"





	et des Avocats "Musawa"	and Advocates "Musawa"	
208	Centre palestinien pour les questions de paix et de démocratie	Palestinian Centre for Peace and Democracy PCPD	المركز الفلسطيني لقضايا السلام والديمقراطية/فلسطين
209	Le Centre palestinien pour le développement et la liberté des médias "MADA"	The Palestinian Center for Development and Media Freedoms "MADA"	المركز الفلسطيني للتنمية والحريات الاعلامية "مدى"
210	Centre palestinien pour le dialogue culturel et le développement	Palestinian Center for Cultural Dialogue and Development	المركز الفلسطيني للحوار الثقافي والتنمية
211	Le Centre palestinien pour le dialogue démocratique et le développement politique	The Palestinian Center for Democratic Dialogue and Political Development	المركز الفلسطيني للحوار الديمقراطي والتنمية السياسية
212	Centre pour le droit international humanitaire et les droits de l'homme/Yémen	Center for International Humanitarian Law and Human Rights/Yemen	مركز القانون الدولي الإنساني وحقوق الإنسان/اليمن
213	Centre de Jérusalem pour les droits économiques et sociaux / Palestine	Jerusalem Center for Economic and Social Rights / Palestine	مركز القدس للحقوق الاقتصادية والاجتماعية / فلسطين
214	Al-Quds Center for Political and Strategic Studies/Jordan	Al-Quds Center for Political and Strategic Studies/Jordan	مركز القدس للدراسات السياسية والاستراتيجية/الأردن
215	Centre d'aide juridique et des droits de l'homme de Jérusalem/Palestine	Jerusalem Center for Legal Aid and Human Rights/Palestine	مركز القدس للمساعدة القانونية وحقوق الإنسان/فلسطين
216	Centre d'aide et de conseil juridiques pour femmes/Palestine	Women's Center for Legal Aid and Counselling/Palestine	مركز المرأة للإرشاد القانوني والاجتماعي/فلسطين
217	Centre Bisan pour la recherche et le développement/Palestine	Bisan Center for Research and Development/ Palestine	مركز بيسان للبحوث والإنماء / فلسطين
218	Centre Jothor pour les droits de	Jothor Center for Human	مركز جذور لحقوق الإنسان/الأردن







	l'homme/ Jordanie	Rights/Jordan	
219	Centre des droits de l'homme pour la mémoire et les archives/Maroc	Human Rights Center for Memory and Archives/Morocco	مركز حقوق الإنسان للذاكرة والأرشيف/المغرب
220	Centre pour la protection et la liberté des journalistes/Jordanie	Center for the Protection and Freedom of Journalists/ Jordan	مركز حماية وحرية الصحفيين/ الأردن
221	Centre Step pour les personnes ayant des besoins spéciaux / Yémen	Step Center for People with Special Needs / Yemen	مركز خطوة لذوي الاحتياجات الخاصة/ اليمن
222	Centre d'études sur le genre – Genre / Soudan	Center for Gender Studies – Gender / Sudan	مركز دراسات النوع الاجتماعي-الجندر/السودان
223	Centre de Damas pour les études théoriques et civiles	Damascus Center for Theoretical and Civil Studies	مركز دمشق للدراسات النظرية والحقوقية المدنية
224	Personnel des affaires féminines/Palestine	Women Affairs Center/Palestine	مركز شؤون المرأة/فلسطين
225	Amman Centre d'études sur les droits de l'homme (ACHRS)	Amman Center for Human Rights Studies (ACHRS)	مركز عمان لدراسات حقوق الإنسان/الأردن
226	Ain Centre for Human Rights/Yémen	Ain Center for Human Rights/Yemen	مركز عين لحقوق الإنسان/اليمن
227	Centre métropolitain de défense des droits des journalistes/ Irak	Metro Center for Defending the Rights of Journalists/ Iraq	مركز مترو للدفاع عن حقوق الصحفيين/ العراق
228	Centre Masarat pour la recherche sur les politiques/Palestine	Masarat Center for Policy Research/Palestine	مركز مسارات لأبحاث السياسات/فلسطين
229	Centre culturel de Jaffa/Palestine	Jaffa Cultural Center/ Palestine	مركز يافا الثقافي/ فلسطين
230	Institut de Recherche Appliquée – Jérusalem (ARIJ) / Palestine	Applied Research Institute – Jerusalem (ARIJ)	معهد الأبحاث التطبيقية – القدس (أريج)/ فلسطين
231	Institut Scandinave des Droits de l'Homme/Genève	Scandinavian Institute of Human Rights/Geneva	المعهد الاسكندنافي لحقوق الإنسان/جنيف





232	Institut international pour la paix, la justice et les droits de l'homme/Genève	International Institute for Peace, Justice and Human Rights/Geneva	المعهد الدولي للسلام والعدالة وحقوق الإنسان / جنيف
233	Institut Démocratique égyptien pour la Sensibilisation aux droits Constitutionnels et Juridiques / Égypte	The Egyptian Democratic Institute for Awareness of Constitutional and Legal Rights / Egypt	المعهد الديمقراطي المصري للتوعية بالحقوق الدستورية و القانونية/مصر
234	Women's Leadership Institute / Irak	Women's Leadership Institute / Iraq	معهد المرأة القيادية/العراق
235	Institut palestinien de recherche sur la sécurité nationale/Palestine	Palestine Institute for National Security Research/Palestine	معهد فلسطين لأبحاث الأمن القومي/فلسطين
236	Forum des ONG à Tyr / Liban	Forum of NGOs in Tyre / Lebanon	ملتقى الجمعيات الأهلية في صور /لبنان
237	Forum de dialogue pour le développement et les droits de l'homme / Egypte	Dialogue Forum for Development and Human Rights / Egypt	ملتقى الحوار للتنمية وحقوق الإنسان/مصر
238	Le Forum Culturel et Juridique de la Jeunesse à l'Observatoire Arabe / Liban	The Cultural and Legal Youth Forum at the Arab Observatory / Lebanon	ملتقى الشباب الثقافي والحقوق في المرصد العربي/ لبنان
239	Forum de développement Al-Najd – Gaza / Palestine	Al-Najd Development Forum – Gaza / Palestine	ملتقى النجد التنموية – غزة / فلسطين
240	Forum pour le développement des femmes / Égypte	Women's Development Forum / Egypt	ملتقى تنمية المرأة/ مصر
241	Forum de Houran pour la citoyenneté/Syrie	Houran Forum for Citizenship/Syria	ملتقى حوران للمواطنة/سوريا
242	Forum de Bahreïn pour les droits de	Bahrain Forum for Human	منتدى البحرين لحقوق الإنسان





	l'homme	Rights	
243	Forum du Renouveau pour la Pensée Citoyenne et Démocratique / Tunisie	Renewal Forum for Citizen and Democratic Thought / Tunisia	منتدى التجديد للفكر المواطني والديمقراطي / تونس
244	Forum international pour la paix et les droits de l'homme/Tunisie	International Forum for Peace and Human Rights/Tunisia	المنتدى الدولي للسلام وحقوق الإنسان/تونس
245	Forum Soeurs arabe des droits de l'homme (Yémen)	Sisters Arab Forum for Human Rights (Yemen)	منتدى الشقائق العربي لحقوق الإنسان/ اليمن
246	Le Forum civil au Soudan (qui comprend 54 organisations de la société civile) / Soudan	Sudanese National Civil Forum(includes 54 civil society organizations) / Sudan	المنتدى المدني القومي في السودان (يضم 54 منظمة مجتمع مدني)
247	Forum marocain pour la vérité et l'équité	Moroccan Forum for Truth and Equity	المنتدى المغربي من أجل الحقيقة والإنصاف
248	Centre d'action pour le développement – Ma'an / Palestine	Palestinian NGOs Forum to Combat Violence against Women(includes 17 NGOs)	منتدى المنظمات الأهلية الفلسطينية لمناهضة العنف ضد المرأة(يضم 17 مؤسسة نسوية)
249	Forum des jeunes Sharek / Palestine	Sharek Youth Forum / Palestine	منتدى شارك الشبابي/فلسطين
250	SoS Relief and Crisis Management Organisation/ Yémen	SoS Relief and Crisis Management Organization/ Yemen	منظمة SoS للاغاثة وإدارة الازمات/ اليمن
251	Organisation Africaine de Surveillance des Droits de l'Homme/Maroc	African Organization for Human Rights Monitoring/Morocco	المنظمة الافريقية لمراقبة حقوق الانسان/ المغرب
252	Organisation académique libyenne	Libyan Academic Organization	المنظمة الأكاديمية الليبية
253	Organisation tunisienne contre la torture	The Tunisian Organization against Torture	المنظمة التونسية لمناهضة التعذيب
254	Organisation d'études et	Gender Studies and Information	منظمة الدراسات والمعلومات الجندرية/العراق







	d'information sur le genre / Irak	Organization / Iraq	
255	organisation de défense des victimes de violences / Genève	Organization for the Defense of Victims of Violence / Geneva	منظمة الدفاع عن ضحايا العنف/ جنيف
256	Organisation pour la défense des prisonniers d'opinion en Syrie – Rawanga	Organization for the Defense of Prisoners of Conscience in Syria – Rawanga	منظمة الدفاع عن معتقلي الرأي في سورية- روانكة
257	Organisation internationale des droits de l'homme et du droit international / Norvège	International Organization for Human Rights and International Law / Norway	المنظمة الدولية لحقوق الإنسان والقانون الدولي / النرويج
258	L'Organisation arabe des droits de l'homme en Syrie	The Arab Organization for Human Rights in Syria	المنظمة العربية لحقوق الإنسان في سورية
259	L'Organisation kurde pour les droits de l'homme en Syrie (DAD)	The Kurdish Organization for Human Rights in Syria (DAD)	المنظمة الكردية لحقوق الإنسان في سورية ( DAD )
260	Organisation d'Initiative Sociale / Syrie	Social Initiative Organization / Syria	منظمة المبادرة الاجتماعية/سورية
261	ARDO Organisation d'aide et de développement/Yémen	ARDO Aid and Development Organization/Yemen	منظمة المساعدات والتنمية ARDO /اليمن
262	Organisation égyptienne des droits de l'homme	Egyptian Organization for Human Rights	المنظمة المصرية لحقوق الإنسان
263	Organisation Al Mouel pour les Droits et le Développement / YémenLe Forum parallèle égyptien / États-Unis	Al Mouel Organization for Rights and Development / Yemen	منظمة الممثل لحقوق والتنمية/ اليمن
264	Organisation des femmes démocratiques palestiniennes – Nada	Palestinian Democratic Women's Organization – Nada	المنظمة النسائية الديمقراطية الفلسطينية-ندى
265	Organisation nationale de l'Amazonas	National Organization of	المنظمة الوطنية لأمازونات / ليبيا





	/ Libye	Amazonas / Libya	
266	Organisation nationale des droits de l'homme en Syrie	National Organization for Human Rights in Syria	المنظمة الوطنية لحقوق الإنسان في سورية
267	Organisation yéménite pour le dialogue des religions et des cultures	Yemeni Organization for Dialogue of Religions and Cultures	المنظمة اليمنية لحوار الأديان والثقافات
268	L'Organisation yéménite pour le développement et les solutions techniques / Yémen	The Yemeni Organization for Development and Technical Solutions / Yemen	المنظمة اليمنية للتنمية والحلول التقنية/ اليمن
269	Organisation yéménite pour l'action humanitaire / Yémen	Yemeni Organization for Humanitarian Action / Yemen	المنظمة اليمنية للعمل الإنساني/ اليمن
270	Hopes to Come True Organisation pour le développement des capacités des jeunes / Yémen	Hopes to Come True Organization for Youth Capacity Development / Yemen	منظمة امال تتحقق لتنمية القدرات الشبابية/ اليمن
271	Organisation Aman pour l'enfance et le développement / Yémen	Aman Organization for Childhood and Development/ Yemen	منظمة آمان للطفولة والتنمية/ اليمن
272	Humains Sans Frontières/Canada	Humans Without Borders/Canada	منظمة إنسان بلا حدود/كندا
273	Oxygen Relief and Development Organization / Yémen	Oxygen Relief and Development Organization/ Yemen	منظمة اوكسيجين للإغاثة والتنمية/ اليمن
274	Freedom House Organisation pour défendre les droits humains et combattre l'esclavage et ses vestiges/ Mauritanie	Freedom House Organization to defend human rights and combat slavery and its remnants/ Mauritania	منظمة بيت الحرية للدفاع عن حقوق الإنسان ومحاربة العبودية ومخلفاتها/ موريتانيا
275	ORGANISATION POUR LES LIBERTÉS	ORGANIZATION FOR FREEDOM	منظمة حريات الإعلام والتعبير. حاتم/المغرب





	D'INFORMATION ET D'EXPRESSION- OLIE-HATIM/ MAROC	OF MEDIAS AND EXPRESSION- OFME- HATIM / MOROCCO	
276	L'Organisation pour le droit au retour 194/ Palestine	The Right of Return Organization 194/ Palestine	منظمة حق العودة 194/ فلسطين
277	Organisation des droits de l'homme en Syrie – Maf	Human Rights Organization in Syria– Maf	منظمة حقوق الانسان في سوريا- ماف
278	Organisation pour la protection du droit et la promotion de la paix / Yémen	Organization for the Protection of Law and the Promotion of Peace / Yemen	منظمة حماية القانون وتعزيز السلم/ اليمن
279	Centre Sawa pour les droits de l'homme / Irak	Sawa Center for Human Rights / Iraq	منظمة ساوة لحقوق الإنسان/العراق
280	Organisation des jeunes du désert pour le développement et les droits de l'homme / Libye	Desert Youth Organization for Development and Human Rights / Libya	منظمة شباب الصحراء للتنمية وحقوق الإنسان/ليبيا
281	Karama Organization (with members in 13 Arab countries)	Karama Organization (with members in 13 Arab countries)	منظمة كرامة(لها أعضاء في 13 دولة عربية)
282	Organisation du Conseil d'Appel et d'Orientation / Libye	Organization of the Council for Call and Guidance / Libya	منظمة مجلس الدعوة والإرشاد/ليبيا
283	Organisation Pulse pour le développement et la paix plus / Yémen	Pulse Organization for Development and Peace Plus / Yemen	منظمة نبض للتنمية والسلام بلس/ اليمن
284	Humanity Relief and Development Organization / Yémen	Humanity Relief and Development Organization / Yemen	منظمة هيومنتي للإغاثة والتنمية/ اليمن
285	Organisation des droits de l'homme	Waymi Human Rights	منظمة واي مي لحقوق الإنسان/ ليبيا







	Waymi/Libye	Organization/Libya	
286	Organisation yéménite pour les droits de la défense et les libertés démocratiques	Yemeni Organization for Defense Rights and Democratic Freedoms/Yemen	منظمة يمن للدفاع عن الحقوق والحريات الديمقراطية/اليمن
287	Fondation ACT pour les études et les modes alternatifs de résolution des conflits/Palestine	ACT Foundation for Studies and Alternative Means of Conflict Resolution/Palestine	مؤسسة ACT للدراسات والوسائل البديلة لحل النزاعات/فلسطين
288	Fondation Abhar pour l'enfance et la créativité / Yémen	Abhar Foundation for Childhood and Creativity/ Yemen	مؤسسة ابهار للطفولة والابداع/ اليمن
289	Fondation Rêves éclairés pour le développement et la renaissance du patrimoine / Yémen	Enlightened Dreams Foundation for Development and Heritage Revival / Yemen	مؤسسة احلام مستنيرة للتنمية وحياء التراث/ اليمن
290	Fondation Afkar pour la construction du Yémen pour les droits et le développement / Yémen	Afkar Foundation for Building Yemen for Rights and Development / Yemen	مؤسسة أفكار لبناء اليمن للحقوق والتنمية/ اليمن
291	The Will and Challenge Foundation for the Rehabilitation and Training of People with Special Needs/Yémen	The Will and Challenge Foundation for the Rehabilitation and Training of People with Special Needs/Yemen	مؤسسة الارادة والتحدى لتأهيل وتدريب ذوي الاحتياجات الخاصة/ اليمن
292	Fondation Al-Bashaer pour le développement des femmes et des enfants/Yémen	Al-Bashaer Foundation for the Development of Women and Children/Yemen	مؤسسة البشائر لتنمية المرأة والطفل/ اليمن
293	Fondation de coopération humanitaire pour la prise en charge des	Humanitarian Cooperation Foundation for the Care of	مؤسسة التعاون الانساني لرعاية ذوي الاحتياجات الخاصة/ اليمن





	personnes ayant des besoins spéciaux / Yémen	People with Special Needs / Yemen	
294	Fondation Al-Haq pour la liberté d'opinion et d'expression et les droits de l'homme/Égypte	Al-Haq Foundation for Freedom of Opinion and Expression and Human Rights/Egypt	مؤسسة الحق الحرة الرأي والتعبير وحقوق الإنسان/مصر
295	Fondation Al-Haq/Palestin	Al-Haq Foundation/Palestine	مؤسسة الحق/فلسطين
296	Fondation nationale des prisonniers/Yémen	National Prisoner Foundation/Yemen	مؤسسة السجناء الوطنية/اليمن
297	La Fondation du Moyen-Orient pour le développement et les droits de l'homme (Yémen)	The Middle East Foundation for Development and Human Rights (Yemen)	مؤسسة الشرق الأوسط للتنمية وحقوق الإنسان/اليمن
298	Fondation Addameer pour les droits de l'homme/Palestine	Addameer Foundation for Human Rights/ Palestine	مؤسسة الضمير لحقوق الإنسان / فلسطين
299	La Fondation arabe pour soutenir la société civile et les droits de l'homme / Égypte	The Arab Foundation to support Civil Society and Human Rights/Egypt	المؤسسة العربية لدعم المجتمع المدني وحقوق الإنسان/ مصر
300	Fondation civile du Soudan, Khartoum/Soudan	Sudan Civil Foundation,Khartoum/Sudan	مؤسسة المجتمع المدني السوداني، الخرطوم/السودان
301	La Fondation égyptienne pour la promotion des droits de l'enfant	The Egyptian Foundation for the Advancement of Children's Rights	المؤسسة المصرية للنهوض بأوضاع حقوق الطفل/ مصر
302	Fondation Al-Maaref pour le développement social/Yémen	Al-Maaref Foundation for Social Development/Yemen	مؤسسة المعارف للتنمية الاجتماعية/ اليمن
303	Fondation nationale de lutte contre la traite des êtres humains/Yémen	National Foundation to Combat Human Trafficking/Yemen	المؤسسة الوطنية لمكافحة الاتجار بالبشر/اليمن
304	Fondation nationale de lutte contre le	The National Foundation for	المؤسسة الوطنية لمكافحة الاتجار والتخدين والقات





	tabagisme, le qat et la drogue/Yémen	Combating Smoking, Qat and Drugs/Yemen	والمخدرات/ اليمن
305	Angela Foundation for Development and Humanitarian Response/Yémen	Angela Foundation for Development and Humanitarian Response/Yemen	مؤسسة أنجيلا للتنمية والاستجابة الإنسانية/ اليمن
306	Fondation actuelle pour la recherche d'opinion et l'amélioration de la transparence / Yémen	Present Foundation for Opinion Research and Enhancing Transparency/ Yemen	مؤسسة برسنت لبحوث الرأي وتعزيز الشفافية/ اليمن
307	Présence Basmat Fondation pour le développement des personnes handicapées / Yémen	Basmat presence Foundation for the development of people with disabilities / Yemen	مؤسسة بصمة وجود للتنمية ذوي الإعاقة/ اليمن
308	Fondation pour l'excellence des femmes pour le développement humain/Yémen	A Woman Excellence Foundation for Human Development/ Yemen	مؤسسة تميز امرأة للتنمية الإنسانية/ اليمن
309	Fondation Haidara pour la paix et le développement humain / Yémen	Haidara Foundation for Peace and Human Development / Yemen	مؤسسة حيدرة للسلام والتنمية الإنسانية/ اليمن
310	Future Partners Foundation for Development and Human Rights – Yémen	Future Partners Foundation for Development and Human Rights – Yemen	مؤسسة شركاء المستقبل للتنمية وحقوق الإنسان – اليمن
311	Fondation Shabad pour l'autonomisation des femmes et le développement durable / Irak	Shabad Foundation for Women Empowerment and Sustainable Development / Iraq	مؤسسة شعباد لتمكين المرأة والتنمية المستدامة/العراق
312	Fondation Shahama Watan pour les droits et le développement / Yémen	Shahama Watan Foundation for Rights and Development/ Yemen	مؤسسة شهامة وطن للحقوق والتنمية/ اليمن







313	Fondation des femmes palestiniennes/Palestine	Palestinian Women Foundation/Palestine	مؤسسة فلسطينيات/فلسطين
314	Fondation égyptienne pour les questions féminines	Egyptian Women's Issues Foundation	مؤسسة قضايا المرأة المصرية
315	Fondation Mada pour les Droits de l'Homme / Irak	Mada Foundation for Human Rights / Iraq	مؤسسة مدى لحقوق الإنسان/العراق
316	Fondation Wajh Al-Hayat pour le développement social et les droits/Yémen	Wajh Al-Hayat Foundation for Social Development and Rights/Yemen	مؤسسة وهج الحياة للتنمية الاجتماعية والحقوق/اليمن
317	Fondation pour le développement de la fraternité du Yémen / Yémen	Yemen Brotherhood Development Foundation / Yemen	مؤسسة يمن الإخاء التنموية/اليمن
318	Club de la Presse / Maroc	Press Club / Morocco	نادي الصحافة /المغرب
319	Association dentaire palestinienne	Palestinian Dental Association	نقابة أطباء الأسنان الفلسطينية
320	Syndicat palestinien des sociologues et psychologues	Palestinian Syndicate of Social and Psychologists	نقابة الأخصائيين الاجتماعيين والنفسيين الفلسطينيين
321	Syndicat des vétérinaires/ Palestine	Veterinarians Syndicate/Palestine	نقابة الأطباء البيطريين/فلسطين
322	Syndicat des médecins /Palestine	Doctors Syndicate/Palestine	نقابة الأطباء/فلسطين
323	Syndicat des comptables /Palestine	Accountants Syndicate/Palestine	نقابة المحاسبين /فلسطين
324	Association du Barreau – Centre de Jérusalem / Palestine	Bar Association – Jerusalem Center / Palestine	نقابة المحامين –مركز القدس/فلسطين
325	Syndicat des ingénieurs – Centre de Jérusalem	Engineers Syndicate – Jerusalem Center	نقابة المهندسين – مركز القدس
326	Syndicat des ambulances et des	Syndicate of Ambulance and	نقابة خدمات الإسعاف والطوارئ/فلسطين





	services d'urgence / Palestine	Emergency Services / Palestine	
327	Syndicat des pharmaciens / Palestine	Pharmacists Syndicate/Palestine	نقابة صيادلة/ فلسطين
328	La Commission nationale pour l'indépendance de la magistrature et l'état de droit- l'indépendance / Palestine	The National Commission for the Independence of the Judiciary and the Rule of Law- Independence / Palestine	الهيئة الأهلية لإستقلال القضاء وسيادة القانون- استقلال / فلسطين
329	La Commission internationale pour le soutien des droits du peuple palestinien	The International Commission for Supporting the Rights of the Palestinian People	الهيئة الدولية لدعم حقوق الشعب الفلسطيني "حشد"
330	Autorité sahéenne de défense des droits de l'Homme/Mauritania	Sahel Authority for the Defense of Human Rights/Mauritania	هيئة الساحل للدفاع عن حقوق الإنسان/موريتانيا
331	L'Autorité palestinienne pour les docteurs dans la fonction publique	The Palestinian Authority for PhD holders in the civil service	الهيئة الفلسطينية لحملة الدكتوراه في الوظيفة العمومية/فلسطين
332	Commission marocaine des droits de l'homme	Moroccan Commission for Human Rights	الهيئة المغربية لحقوق الإنسان
333	La Commission Marocaine d'Appui aux Questions de la Nation	The Moroccan Commission for the Support of the Nation's Issues	الهيئة المغربية لنصرة قضايا الأمة

